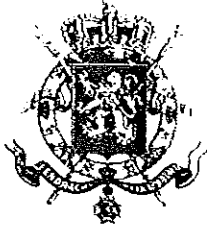


**VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT**

BRUSSEL, 03-12-1997



De heer Voorzitter
van INTEROST/INTEREST-
Electrabel
Stadhuis Eupen

4700 EUPEN

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS KENMERK

Bijlagen

29.137/II/PD
RW/MM

Mijnheer de Voorzitter,

Ter zitting van 16 oktober 1997 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen INTEROST/INTEREST en Electrabel wegens het feit dat het informatieblad "Energie" dat in maart 1997 gratis werd rondgedeeld, grotendeels in het Frans is gesteld en slechts twee Duitstalige bladzijden telt.

Het informatieblad gaat uit van INTEROST/INTEREST en Electrabel als exploitatiemaatschappij en privé partner.

De intercommunale INTEROST/INTEREST bedient de gemeenten van het Duitse taalgebied evenals Malmedy, Weismes en Plombières. Als exploitatie- en beheersmaatschappij van die intercommunale, is de NV Electrabel belast met een opdracht die de perken van een privaat bedrijf te buiten gaat en die openbare machten haar hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen. Zij is derhalve onderworpen aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

INTEROST/INTEREST is een gewestelijke dienst waarvan de werkring gemeenten uit verschillende taalgebieden, behalve Brussel-Hoofdstad, bestrijkt en waarvan de zetel gevestigd is in een gemeente uit het Duitse taalgebied, in de zin van artikel 36, § 2, SWT.

Conform artikel 36, § 2, SWT, bepaalt de Koning, indien daartoe aanleiding bestaat, de taalregeling voor die diensten.

2.

De Koning heeft van die mogelijkheid geen gebruik gemaakt. In haar vaste rechtspraak oordeelt de VCT dat het, bij ontstentenis van een koninklijk besluit, past een oplossing te zoeken in de beginselen die vervat liggen in artikel 36, § 1, SWT (cfr. advies 2.313 van 8 januari 1970).

Wat de berichten en mededelingen betreft die rechtstreeks aan het publiek worden gericht, is de dienst ertoe gehouden de talen te gebruiken die ter zake zijn opgelegd aan de plaatselijke diensten van de gemeente waarin zijn zetel gevestigd is (artikelen 36, § 1, 3de lid, en 34, § 1, 3de lid, SWT).

Gelet op het feit dat de zetel van INTEROST/INTEREST gevestigd is te Eupen, moeten de berichten en mededelingen die rechtstreeks aan het publiek worden gericht, worden gesteld in het Duits en in het Frans.

De VCT bevestigt dus uitdrukkelijk haar advies 28.233 van 20 februari 1997.

Derhalve verklaart zij de klacht ontvankelijk en gegrond.

De VCT verzoekt u haar het gevolg mee te delen dat aan dit advies zal worden gegeven.

Dit advies wordt gestuurd aan de heer VANDE LANOTTE, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, evenals aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS